

Stand: November 2016

## DaZ Literaturtipps

### **1. Theoretische Hintergründe**

Brizic, Katharina: *Das geheime Leben der Sprachen. Gesprochene und verschwiegene Sprachen und ihr Einfluss auf den Spracherwerb in der Migration.* Münster 2007.

Großmann Martina: *Sprachförderung PLUS: Förderbausteine für den Soforteinsatz im Regelunterricht der Grundschule. Deutsch-Mathematik- Sachunterricht. Deutsch als Zweitsprache.* 2013.

Imm-Bazlen Ulrike/Schmieg Anne-Kathrin: *Begleitung von Flüchtlingen mit traumatischen Erfahrungen.* Heidelberg 2016.

Kniffka, Gabriele/Siebert-Ott, Gesa: *Deutsch als Zweitsprache. Lehren und lernen.* Paderborn 2009.

Kumbier, Dagmar/Schulz von Thun, Friedemann: *Interkulturelle Kommunikation: Methoden, Modelle, Beispiele* Hamburg 2016.

Jeuk, Stefan: *Deutsch als Zweitsprache in der Schule. Grundlagen - Diagnose - Förderung.* Stuttgart 2010.

Schlösser, Elke: *Zusammenarbeit mit Eltern - interkulturell. Informationen und Methoden zur Kooperation mit deutschen und zugewanderten Eltern in Kindergarten, Grundschule und Familienbildung.* Münster 2012.

Tracy, Rosemarie: *Wie Kinder Sprachen lernen. Und wie wir sie dabei unterstützen können.* Tübingen 2008.

Weis Ingrid: *DaZ im Fachunterricht: Sprachbarrieren überwinden - Schüler erreichen und fördern.* 2013.

Zito Dima/Ernest Martin: *Umgang mit traumatisierten Flüchtlingen. Ein Leitfaden für Fachkräfte und Ehrenamtliche.* Weinheim 2016.

### **2. Unterrichtshilfen**

Doerfler, Theo u.a.: *Deutsch als Zweitsprache. Unterrichtsideen auch für Fachfremde. 1.-4. Schuljahr.* München 2012.

Wilkening, Nina: 80 schnelle Spiele für die DaZ- und Sprachförderung. Für Plenum, Kleingruppen und Freiarbeit. Mühlheim an der Ruhr 2013.

Schwarz, Martina: Spielerisch Deutsch lernen. Lieder und Reime. Ismaning 2010.

Jeuk, Stefan u.a.: Sprache und Lesen. Sprachstandsbeobachtung. Berlin 2013.

### **3. Schulbücher**

Büttner, Siegfried u.a.: Tamburin. Deutsch für Kinder. Hueber Verlag, Ismaning 1997. (Stufe 1-3)

Jeuk, Stefan u.a.: Sprache und Lesen. Der die das. Basisbuch. Cornelsen Verlag, Berlin 2014. (Stufe 1-4)

### **4. Arbeitshefte**

Babbe, Karin u.a.: Werkstatt Deutsch als Zweitsprache. Sprache gezielt fördern. Schroedel Verlag, Braunschweig 2011. (Stufe A-C)

Jandorf Verlag: Deutsch 1, 2 und 3 (DaZ)

Jeuk, Stefan u.a.: Sprache und Lesen. Der die das. Arbeitsheft. Cornelsen Verlag, Berlin 2014. (Stufe 1-4, jeweils Teil A und B)

Kresse, Tina, u.a.: Das Übungsheft - Deutsch als Zweitsprache I und II: Willkommen in Deutschland. 2015. ( I-II)

Löffler, Cordula: Oscar Deutsch lernen A: Bildwortschatz schreiben. Arbeitsheft 1.-4. Klasse (A-C)

Thomas, Sonja: Ich lerne Deutsch. Systematische Sprachförderung für DaZ im Anfangsunterricht. (Stufe 1-4)

### **Mathematik:**

Demirel, Ümmü u.a.: Mathematik. Eins zwei drei. Arbeitsheft. Cornelsen Verlage, Berlin 2013. (auch Schulbücher und Differenzierungsblöcke erhältlich) (Klasse 1-4)

Kleiner Mathesprachführer. Erst Hilfe für DaZ im Mathematikunterricht. Cornelsen Seiteneinsteigermaterial als Download

Zahlenfuchs. Clever rechnen üben. Jandorf Verlag

## 5. Kopiervorlagen

Akgüc, Yildiz u.a.: Deutsch als Zweitsprache. Gezielt fördern und differenzieren, 1. Und 2. Schuljahr. München 2013.

Moerke, Eva-Maria: Deutsch als Zweitsprache systematisch fördern. Verben. Grundlegende Übungen zu Alltagsthemen. 1.-4. Klasse. Hamburg 2013.

Vogel, Klaus: Deutsch als Zweitsprache systematisch fördern. Das Satzbau-Training. Kleine Geschichten mit systematischen Übungen zu Satzstrukturen. 2.-4. Klasse. Hamburg 2013.

Hubbert, Petra u.a.: Sprache und Lesen. Der die das. Differenzierung. Cornelsen Verlag. Berlin 2014. (Stufe 1-4)

Koenen, Marlies: Sprache und Lesen. Der die das. Kopiervorlagen. Cornelsen Verlag. Berlin 2014. (Stufe 1-4)

## 6. Internetseiten Unterrichtsmaterial

[http://wegerer.at/deutsch/d\\_daz.htm](http://wegerer.at/deutsch/d_daz.htm)

<http://www.schule.at/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/wort-satz/satzbau.html>

<http://www.eduhi.at/gegenstand/daz/index.php?TITEL=DaZ+und+Interkulturelles+Lernen&artikel=1&kthid=10407>

[http://www.regierung.oberpfalz.bayern.de/leistungen/schule/info/ndt\\_herkunftssprache/ndt\\_hsprache.htm](http://www.regierung.oberpfalz.bayern.de/leistungen/schule/info/ndt_herkunftssprache/ndt_hsprache.htm)

<http://freiarbeitsmaterial-grundschule.blogspot.de/>

<http://ideenreise.blogspot.de/>

[http://shop.wunderwelten.net/shop\\_content.php?coID=11](http://shop.wunderwelten.net/shop_content.php?coID=11)

[www.amira-lesen.de/#page=home](http://www.amira-lesen.de/#page=home) -> zweisprachige Bücher werden vorgelesen

<http://www.planet-schule.de/index.php?id=15980> -> Deutsch lernen mit Socke (Videos)

### Kostenloses Material:

<http://www.bpb.de/shop/lernen/hanisauland/225504/plakat-serie-fuer-willkommensklassen>

<http://www.bpb.de/shop/lernen/hanisauland/222231/schule-in-deutschland-jetzt-versteh-ich-das>

<http://www.gesichtzeigen.de/angebote/material/spiele/>

digitaler DaZ-Koffer:

[https://www.km.bayern.de/DaZ\\_Koffer/index.html](https://www.km.bayern.de/DaZ_Koffer/index.html)

Rundbrief Sch.i.f.f.(Schüler interkulturell flexibel fördern):

<https://www.isb.bayern.de/schulartuebergreifendes/schule-und-gesellschaft/migration-interkulturelle-kompetenz/schiff-rundbrief/>